

Duke of Zhou's Classic Dream Interpretation (Complete Pure Translation)

Canon Edition: Duke of Zhou Tradition (Classical English Edition) | Period: Zhou Dynasty Foundation & Ming Dynasty Compilation

Overview: The definitive canon of traditional Eastern dream analysis. Categorizing human night visions across 12 exhaustive divisions: celestial signs, geography, human body, ancestors, beasts, birds, architecture, treasures, and life transitions into a complete psychological and spiritual lexicon.

CANONICAL CHAPTERS & PURE TRANSLATED TEXT

1. Section 1: Celestial Phenomena, Sun, Moon, Planets, and Stars (Y)ēfēāg f •°|{}

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Sun and Moon Rising: Supreme honor, official promotion, or the birth of an extraordinary descendant who will bring renown to the family name.
- Sun and Moon Swallowed or Embraced: A sign of miraculous conception, profound intellectual enlightenment, or elevation to the highest councils of state.
- Sun and Moon Falling from the Sky: Severe illness or mourning for parents, teachers, or supreme leaders of the nation.
- Solar or Lunar Eclipse: A temporary darkening of fortune, deception by subordinates, or unexpected obstacles in public ventures; practice quiet patience.
- Sun and Moon Uniting in the Heavens: Unmatched marital harmony, fruitful partnership, and the harmonious merging of enterprise.
- Holding Sun or Moon in One's Arms: Supreme distinction; the dreamer will achieve monumental accomplishments that outlive generations.
- Gazing Up at Flying Clouds and Radiant Mist: Great prosperity, unhindered travels, and joyful reunions with long-lost friends.
- Radiant Sunlight Piercing the Bedroom: A sick person recovers swiftly; a hidden conspiracy is brought to light and dismantled.
- Stars Falling Like Rain: Major societal reorganization, the departure of great scholars, or sudden shifts in market fortunes.
- Star Entering One's Bosom: Bestowal of rare creative brilliance, pregnancy yielding a sage, or sudden spiritual awakening.
- Walking Beneath a Clear Constellation: Guidance through confusing crossroads; powerful mentors will open unexpected pathways.
- Worshiping the North Star: The resolution of long-standing lawsuits, the forgiveness of debts, and peace granted by Heaven.
- A Comet or Shooting Star Passing Overhead: Relocation of residence, sudden travel across distant borders, or unexpected changes in career direction.
- Sky Splitting Open with Golden Light: Immediate elevation in rank, unprecedented honor, and the fulfillment of lifelong ambitions.
- Dark Heavy Clouds Enveloping the Sky: Hidden sorrow, unresolved domestic friction, or temporary stagnation in trade.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

In classical Chinese oneiromancy, celestial bodies represent cosmic order, fatherhood, sovereign leadership, and the conscious mind. Clear celestial signs indicate aligned purpose; darkened skies call for introspection and defensive caution.

2. Section 2: Weather, Thunder, Lightning, Rain, Wind, and Seasons (䷄—䷌)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Violent Thunder Shaking the Earth: Spiritual awakening, sudden fame, and fear striking the hearts of envious adversaries.
- Lightning Striking Near the Body Without Injury: Escaping a deadly catastrophe through virtue; sudden wealth or unexpected breakthrough.
- Thunder Heard While in Dark Quarters: Unresolved guilt being illuminated; secrets revealed; urge to make swift restitution.
- Gentle Spring Rain Falling on Crops: Abundant agricultural harvest, gradual clearing of debts, and timely blessings from benefactors.
- Torrential Rain Flooding the House: Uncontrolled emotional overflow, boundary disputes with neighbors, or reckless spending habits.
- Walking in Rain with an Umbrella: Protection amidst universal adversity; while competitors stumble, the dreamer advances unharmed.
- Fierce Gale Blowing Down Trees: Sudden changes in governance, disruption of established commercial contracts, or domestic strife.
- Gentle Breeze Caressing the Garments: Ease of mind, relief from chronic stress, and joyful tidings delivered by messengers.
- Drifting Snow Blanketing the Courtyard: Purity of conscience, temporary cessation of business during winter rest, and peaceful retirement.
- Thick Frost Forming on Plants: Early warning of impending hardship; winter arrives early; conserve resources and avoid risky investments.
- Dense Fog Obscuring the Path: Mental confusion, misleading advice from flattering associates; halt all major decisions until the mist lifts.
- A Luminous Rainbow Spanning the Horizon: Immediate reconciliation after bitter conflict; auspicious betrothal and public celebration.
- Hailstones Falling upon the Roof: Minor losses, bruised pride, and short-lived irritations that test emotional maturity.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Weather dreams mirror emotional climates and the circulation of Qi. Thunder represents dynamic Yang awakening, rain represents Yin nourishment or flood hazard, and wind signifies the swift transmission of influence.

3. Section 3: Landscapes, Mountains, Rivers, Seas, and Soil (䷌—䷌)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Climbing a High Mountain to the Pinnacle: Overcoming grueling trials to attain permanent authority, honor, and strategic vision.
- Mountain Collapsing or Earth Trembling: Severe disruption to long-standing family businesses, loss of ancestral support, or national crisis.
- Standing on a Lofty Cliff Surveying the Valley: Exceptional foresight, strategic supremacy over rivals, and spiritual detachment.
- Falling into a Deep Ravine: Severe reversal of fortunes caused by arrogant carelessness; call for radical humility and damage control.
- Walking through Green Rolling Hills: Health, harmonious lifespan, contentment with modest gains, and

peaceful family legacy.

- River Waters Flowing Clear and Deep: Unobstructed wealth flow, seamless commercial logistics, and righteous virtue in public service.
- Crossing a Great Rushing River Safely: Navigating a dangerous life crisis, overcoming examinations, and completing monumental transitions.
- Swimming Against Violent River Currents: Exhausting struggle against corrupt systems or unfavorable market cycles; perseverance required.
- Gazing upon the Boundless Ocean: Vast strategic horizon, international expansion, spiritual enlightenment, and deep inner peace.
- Ocean Waves Roaring and Surging: Great turbulence in commercial ventures, geopolitical instability, and intense competition.
- Sinking into Deep Mud and Losing Footwear: Entanglement in slanderous rumors, legal entrapment, or unwholesome romantic liaisons.
- Digging Soil and Finding Ancient Springs: Discovery of hidden talents, opening of new revenue streams, and spiritual regeneration.
- Fertile Black Earth Moist with Dew: Prosperity, pregnancy, reliable investments, and the expansion of family estates.
- Barren, Craggy Earth with No Vegetation: Sterile ventures, exhaustion of capital, and the urgent need to abandon dead projects.
- Earthquake Shaking the Dwellings: Profound foundational transformation; old habits and outdated structures are forcefully dismantled.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Earth and water form the physical crucible of existence. Mountains signify supportive mentors and solid achievements, while rivers and oceans reflect the liquidity of wealth, emotions, and life transitions.

4. Section 4: The Human Body, Hair, Teeth, Eyes, and Limbs (渚«OS—bvîŸ•SÑ|ç)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Washing the Face and Hands in Pure Water: Purification of the conscience, shedding of old guilt, and restoration of physical health.
- Hair Growing Long, Lustrous, and Dark: Flourishing vital energy (Qi), extended longevity, spiritual wisdom, and joyful abundance.
- Hair Suddenly Turning White or Gray: Deep sorrow, excessive burden of worry, or early attainment of venerable elder status.
- Hair Falling Out in Handfuls: Anxiety over lost influence, depletion of kidney vitality, and acute fears of aging or financial ruin.
- Combing Hair and Untangling Knots: Rapid resolution of tangled legal affairs, domestic reconciliation, and clarity of thought.
- Eyes Becoming Exceptionally Bright and Clear: Piercing intellectual discernment; seeing through deceptive schemes before they materialize.
- Becoming Blind or Eyes Covered in Dust: Being deceived by intimate partners, loss of direction, and dangerous gullibility.
- Teeth Falling Out from the Upper Jaw: Serious illness, injury, or passing of father, grandfather, or senior male relatives.
- Teeth Falling Out from the Lower Jaw: Serious illness, injury, or passing of mother, grandmother, or senior female relatives.
- Teeth Falling Out Without Pain and Growing Anew: Complete renewal of life, rebirth of youthfulness, and starting afresh after grief.

- Bleeding from the Mouth or Limbs: Expenditure of vital essence that paradoxically brings financial settlement or compensation.
- Severed Hands or Feet in Dreams: Loss of capable assistants, rupture of core partnerships, and disruption of daily operations.
- Growing Extra Limbs or Heads: Monstrous pride, conflicting desires tearing the soul apart, or extraordinary administrative capacity.
- Bathing in Warm Fragrant Waters: Recovery from chronic disease, cleansing of reputation, and romantic tenderness.
- Naked Body in Public Without Shame: Total honesty, liberation from social pretenses, and vulnerability that attracts true love.
- Naked Body in Public with Acute Shame: Fear of exposure, hidden secrets threatening ruin, and lack of social protection.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

In traditional Chinese medicine and oneiromancy, the body is a microcosm of the kingdom. Hair reflects blood and vitality, teeth reflect bone and ancestral roots, and eyes embody the divine spirit (Shen).

5. Section 5: Emperors, Sages, Ancestors, Guests, and Kin (N°ri^ s<QHyV|{})

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Communicating with Deceased Ancestors in Serenity: Ancestral protection, family blessings, and timely guidance across perilous junctions.
- Deceased Ancestors Weeping or in Distress: Warning of family degeneration, moral misconduct among descendants, or neglected graves.
- Audience with the Emperor, King, or Head of State: Exceptional elevation in career, governmental appointment, and public recognition.
- Being Rebuked or Punished by the Sovereign: Reckless overstepping of authority; imminent demotion or scrutiny by tax authorities.
- Meeting an Immortal, Taoist Master, or Buddhist Sage: Receiving sacred knowledge, deep spiritual awakening, and liberation from worldly sorrow.
- Welcoming Distinguished Guests into the Hall: Auspicious alliances, marriage proposals, and the arrival of powerful commercial patrons.
- Gathering with Many People in Joyful Banqueting: Social harmony, expansion of networks, and collaborative success.
- Quarreling Fiercely with Brothers or Relatives: Warning against greed during inheritance disputes; temporary emotional alienation.
- Holding a Smiling Infant in One's Arms: Rebirth of innocent joy, new creative projects, and the blossoming of domestic prosperity.
- Weeping or Mourning with Others in a Group: Great joy approaches; in oneiromancy, communal tears portend shared celebration.
- A Robber or Thief Entering the Chambers: Loss of intellectual property, leakage of wealth, or invasive emotional betrayals.
- Confronting an Unknown Adversary in Combat: Internal struggle between moral conscience and selfish ambition; courage required.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Ancestral and societal figures represent the internalized moral code (Superego) and social belonging. Deceased elders are psychological guardians who awaken moral conscience during times of transition.

6. Section 6: Mythical Beasts, Dragons, Tigers, Serpents, and Predators (Y™†N†ÇQ}|{})

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- A Flying Dragon Soaring into Heaven: Unsurpassed distinction, monumental achievement, political leadership, and divine blessing.
- A Dragon Resting in Deep Waters: The time is not yet ripe; cultivate inner virtue like the hidden dragon of Hexagram 1.
- Riding a Dragon Across the Oceans: Supreme spiritual authority, effortless conquest of global markets, and historic legacy.
- A Fierce Tiger Roaring from the Mountain: Formidable opposition, presence of commanding competitors, and high-stakes ventures.
- Killing a Tiger with Bare Hands: Overcoming impossible challenges, taming violent impulses, and gaining undisputed command.
- A Dragon and Tiger Locked in Battle: Clash between two titans; avoid getting caught between warring superiors or institutions.
- A Coiled Serpent Resting Peacefully in the Bed: Birth of a wise, discerning child; unexpected windfall and sensual enchantment.
- A Snake Biting the Body Without Poison: Great influx of wealth, resolution of debts, and sudden commercial triumph.
- Multiple Serpents Crawling Across the Floor: Intrigues, whispered gossip, and competing interests in the domestic sphere.
- A Black Bear Entering the Chambers: Auspicious omen for the birth of a vigorous, strong son destined for military or executive honors.
- A Pack of Wolves Circling the Dwelling: Predatory competitors, financial wolves seeking hostile takeover; reinforce all contracts.
- A Lion Sitting Serenely at the Entrance: Powerful protection, unshakeable prestige, and immunity from criminal assault.
- A Fox Darting Across the Pathway: Beware of smooth flattery, seductive bargains with hidden traps, and subtle deceit.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Predators and mythic beasts represent primal instincts, untapped unconscious reserves, and social confrontation. Taming the beast signifies mastery over one's own shadow and external adversity.

7. Section 7: Birds, Fish, Turtles, Insects, and Aquatic Creatures (y½ž l4eİf †k{}

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- A Phoenix Dancing in the Air: Supreme auspiciousness, harmonious marriage, cultural masterpieces, and universal acclaim.
- A White Crane Flying into the Clouds: Ascending spiritual purity, longevity, scholarly distinction, and detachment from petty greed.
- Swallows Nesting Beneath the Eaves: Peace, domestic warmth, safe shelter, and the joyful return of traveling family members.
- An Eagle Soaring in the High Sky: Far-reaching vision, hunting out lucrative opportunities, and decisive commercial execution.
- Sparrows Chattering Loudly on the Roof: Petty arguments, neighborhood disputes, and trivial gossip; do not engage.
- Crows Gathering and Crying at Dusk: Warning of family friction, official scrutiny, or sad tidings from afar; practice vigilant silence.
- Fish Leaping out of Clear Waters: Professional breakthrough, financial liquidity, passing exams with flying colors.

- Catching Enormous Fish with a Rod: Securing major investments, landing lucrative enterprise accounts through patient skill.
- A Giant Golden Carp Swimming in the Pond: Remarkable prosperity, elevation of household status, and scholarly honors.
- A Golden Turtle Crawling into the Room: Ancient wisdom, protective sanctuary against disaster, and long, healthy life.
- Bees Swarming and Building Honeycombs: Diligent collaboration yielding enormous communal wealth and sweet rewards.
- Spider Weaving an Intricate Web Overhead: Complex strategic planning; traps laid by rivals, or building a secure business network.
- Multitudes of Ants Moving Grain: Collective persistence overcomes mountains; minor investments accumulating into immense wealth.
- Butterflies Dancing Among Blossoming Flowers: Romantic infatuation, artistic inspiration, joyful recreation, and freedom of spirit.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Birds represent aspirations, thoughts, and messages from afar. Fish and turtles signify water, wealth, and unconscious instincts. Insects embody microscopic details, diligence, or pestilent annoyances.

8. Section 8: Domestic Animals, Horses, Oxen, Dogs, and Livestock (r[šlQmu\r-ÆU|{)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Riding a Magnificent White Horse: Swift promotion, unblemished public reputation, and rapid attainment of noble goals.
- A Galloping Steed Carrying Urgent News: Unexpected sudden breakthroughs, fast-paced business operations, and overseas ventures.
- A Horse Bolting Away and Vanishing: Loss of control over subordinates, breached trust, or runaway operational expenses.
- An Ox Plowing the Field Steadily: Faithful labor yielding enduring prosperity; loyalty rewarded; foundational stability.
- An Ox Entering the Household Courtyard: Prosperity arrives naturally; quiet wealth, solid real estate gains, and domestic comfort.
- Fierce Bull Charging with Horns: Sudden aggression from stubborn adversaries; head-on clashes must be sidestepped with wisdom.
- A Faithful Dog Guarding the Gate: Loyal friendships, vigilant security against burglary, and steadfast integrity in partnerships.
- A Dog Barking Angrily at the Dreamer: Unconscious guilt, accusations from aggrieved parties, or slander from ungrateful protégés.
- A Flock of Sheep Grazing on Green Pastures: Peaceful community life, gentle abundance, philanthropic blessings, and harmonious family.
- A Fat Pig Wandering into the Kitchen: Bountiful material abundance, culinary feasting, and profitable agricultural or commodity trades.
- A Cat Catching Mice in the Granary: Eradication of embezzlement, uncovering petty thieves, and restoring order to business accounts.
- A Rooster Crowing at Sunrise: Awakening from slumber; official proclamation of victory, and dispersion of dark, oppressive clouds.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Domestic livestock represent daily livelihood, work ethic, faithful companions, and economic sustenance. The health of livestock in dreams reflects the health of personal resources and household management.

9. Section 9: Architecture, Mansions, Gates, Walls, and Wells ([«[p\K[‡•èb7N•|{])

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Entering a High Imperial Palace or Temple: Boundless elevation in career, spiritual sanctuary, and alignment with high destiny.
- Constructing a New Stately Mansion: Establishing enduring family foundations, founding a new enterprise, and increasing wealth.
- Sweeping, Cleaning, and Renovating the Home: Purification of ancestral karma, departure of bad luck, and welcoming distinguished visitors.
- Grand City Gates Swinging Open: Unobstructed avenues of trade, administrative clearance, and freedom from legal encumbrances.
- High Gates Locked and Barred with Chains: Obstruction, refusal of credit, bureaucratic dead ends; retreat and seek alternative gates.
- Roof Beams Cracking or Tiles Falling: Severe domestic vulnerability; foundational financial strain; urgent repairs required.
- Living in a Dilapidated, Leaking Cottage: Humility, testing period of poverty before greatness, or chronic neglect of health and family.
- Gazing into a Deep, Crystal-Clear Well: Connecting with deep spiritual intuition; self-sufficiency; wisdom drawn from inner depths.
- An Ancient Well Overflowing with Sweet Water: Generous philanthropy, overflowing profits, and effortless abundance benefiting the community.
- Falling into a Dry Well: Helpless isolation, financial insolvency, and imprisonment; call for immediate outside intervention.
- Climbing up a Tower or Pagoda: Expanding mental vision, spiritual detachment from worldly pettiness, and long-range foresight.
- Walking across a Grand Stone Bridge: Crossing a dangerous life threshold with safety; honorable transition from youth to leadership.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Architectural structures embody the human ego and family vessel. Grand halls symbolize public capacity, roofs represent protection, gates govern societal access, and wells symbolize the deepest springs of unconscious wisdom.

10. Section 10: Garments, Jewels, Weapons, Gold, and Mirrors (Q ^&^cg QuR 'Ñs%o|{)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Donning New Splendid Silk Robes: Distinction, prestigious marriage, public elevation, and honor bestowed by community elders.
- Wearing White Mourning Garments: In Chinese oneiromancy, white mourning clothes portend promotion, official blessings, and unexpected joy.
- Tattered, Dirty, or Ragged Clothing: Diminished self-esteem, financial scarcity, vulnerability to mockery, and domestic neglect.
- Washing Dirty Garments in Clear Water: Cleansing of public reputation, healing from slander, and starting anew with integrity.
- Fastening a Golden Belt around the Waist: Assuming heavy executive responsibility, appointment to authority, and financial mastery.
- Losing Shoes While Walking: Severance of foundational support, separation from spouse or business partner, and disorientation.
- Finding Beautiful Shoes that Fit Perfectly: Auspicious marriage, meeting the ideal business partner, and landing into one's true vocation.
- Wielding a Sharp, Gleaming Sword: Decisive executive authority, severance of toxic ties, and swift

resolution of lingering disputes.

- Sword Breaking in Half During Battle: Reversal of power, broken alliances, and failure of strategic offensives; retreat and regroup.
- Holding a Bow and Arrow: Setting high strategic targets; focus, precision, and launching ambitious long-range campaigns.
- Discovering Piles of Gold, Silver, and Jade: Material abundance, reward for long virtue, and commercial windfall.
- Gazing into a Bright, Flawless Bronze Mirror: Seeing reality without self-delusion; discovering genuine allies; clear moral judgment.
- A Mirror Dropping and Shattering on the Floor: Irreparable separation, divorce, broken trust, and the shattering of long-cherished illusions.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Garments and weapons represent our social armor, executive tools, and public persona. Swords symbolize discrimination and authority, while mirrors represent self-knowledge and moral transparency.

11. Section 11: Feasting, Crops, Fruit, Wine, and Harvest (™ñß‘R€%oN”Æ7goe[ž|{)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Feasting with Friends and Drinking Wine: Social concord, joyful reunions, reciprocal favors, and prosperous trade pacts.
- Becoming Intoxicated with Wine: Confusion of priorities, moral negligence, and reckless speech that threatens hard-won reputations.
- Eating Ripe, Sweet Fruit from the Orchard: Joyful romance, emotional fulfillment, healthy offspring, and reaping the fruits of long study.
- Eating Sour, Bitter, or Rotten Fruit: Premature ambition, bitter disappointments, and ventures launched before their proper season.
- Harvesting Abundant Golden Wheat or Rice: Extraordinary wealth, realization of long-term investments, and domestic security.
- Sowing Seeds into Furrowed Ground: Initiating philanthropic or creative enterprises; patient investment into the coming generation.
- Granaries Overflowing with Clean Grain: Boundless financial reserve, immunity against economic downturns, and peace of mind.
- Preparing Food over a Warm, Clean Stove: Domestic warmth, nourishing relationships, hospitality, and harmonious family life.
- Stove Breaking or Fire Extinguished in the Hearth: Loss of domestic harmony, bankruptcy, disruption of food supply, or illness.
- Drinking Pure Spring Water from the Hand: Health, longevity, spiritual simplicity, and contentment with natural Tao.
- Slicing and Eating Fresh Meat: Physical strength, martial courage, recovery from exhaustion, and hearty commercial transactions.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

Food and crops symbolize the nourishment of body and soul. Harvesting golden grain represents the fruition of karma; wine represents celebration or the hazard of intoxication.

12. Section 12: Funerals, Lawsuits, Journeys, Coffins, and Rebirth (N'„lk¼rñ^LeÅT Qö|{)

PURE CANONICAL TRANSLATION:

- Seeing a Black Coffin Being Carried into the House: In classical Chinese oneiromancy, coffins (Guan) signify official appointment (Guan) and wealth (Cai); an immensely auspicious windfall.

- Weeping Loudly over a Loved One's Passing: Great joy arrives; tears shed in dreams cleanse internal grief and herald times of celebration.
- Being Bound in Chains or Cast into Prison: Great fortune and promotion; the weight of chains represents the heavy golden chain of high office.
- Escaping from Prison and Breaking Free from Chains: Liberation from legal entanglements, overcoming chronic illness, and regaining personal autonomy.
- Entering a Courtroom and Winning a Lawsuit: Restoration of honor, vindication against slanderers, and return of confiscated property.
- Engaging in Physical Combat with Swords: High-stakes commercial contest; victory goes to him who maintains calm strategic detachment.
- Attending a Grand Funeral Procession with Music: Completion of a monumental cycle; transition from old limitations to prestigious public standing.
- Stepping onto a Sunlit Highway Stretching into the Horizon: The period of obscurity and hardship is permanently ended; destiny welcomes you into the world.
- Wandering in a Dark Labyrinth with Dead Ends: Confusion caused by arrogant stubbornness; pause, abandon pride, and seek guidance.
- Crossing a Deep Abyss on a Single Rope: Supreme test of character; keep eyes fixed on the distant goal; wavering causes catastrophic fall.

PHILOSOPHICAL INSIGHTS:

The paradoxical law of dreams: death in dreams portends rebirth and radical life expansion; imprisonment portends weighty responsibility; tears herald joyful reconciliation. The unconscious mind turns terror into liberation.
